

Obra *Borges Frente a Borges* se estrenará el martes en el auditorium de la CTC

Desnudan la intimidad de Borges

LEOPOLDO PULGAR I.

Para esta producción que busca conocer aspectos desconocidos de la vida de Jorge Luis Borges era infaltable el bandoneón. El instrumento rioplatense, en manos del chileno Raúl Vargas, era el acompañamiento obligado del espectáculo teatral de Humberto Duvauchelle, el coro musical indispensable para que el actor se introdujera en el mundo de la literatura y la poesía del escritor y poeta y también en el territorio menos conocido de la vida personal del intelectual argentino, a partir de los antecedentes biográficos recopilados por quienes lo conocieron de cerca.

POETAS EN LAS TARIAS

El primer espectáculo teatral basado en poemas fue el de Humberto Duvauchelle fue en 1992 y se tituló *Lo Noche de los Poetas*. En 1997, Duvauchelle encarnó *Mujer Humana*, obra de Gabriela Cabezón, teatralización sobre Gabriela Mistral en la tróica junto a su hermana María Elena. Un año después, en 1998, estructuró *Neruda*, y en 1999, *El Zapatero en el Arbol*, con el poeta español Federico García Lorca como personaje central.

El espectáculo teatral

interpretado por Humberto

Duvauchelle y Orieta

*Escámez se nutre de cuentos**del escritor, letras de**milongas de su autoría y de**antecedentes biográficos del**intelectual argentino.*

En *Borges Frente a Borges*, Duvauchelle mostrará por quinta vez su calidad de especialista en teatralizar obras a partir de textos escritos en verso o en léxicos narrativos (ver recuadro). Esta vez trabajará junto a la actriz Orieta Escámez y la dirección de Luis Ureta, en un formato escénico teatral distinto al de un recital poético.

Esta mirada múltiple, contó Duvauchelle, permitirá al público tener una dimensión humana y no sólo literaria del escritor. Sus fuentes de inspiración tienen como referencia tres destacados cuentos: *El Otro*, *El Aleph* y *Sur*, además de la poesía borgeana y las milongas que él escribió, un material que a juicio de Duvauchelle es muy poco conocido del escritor. El espectáculo tam-

COPIA

bién tiene a la vista fragmentos de escritos de Volodia Tetelboim sobre el escritor, las divertidas crónicas de Roberto Allfano, un amigo de Borges, y los diálogos filosóficos y literarios que éste sostuvo en la residencia del escritor Ernesto Sábató.

Para Humberto Duvauchelle, la novedad de este espectáculo será el intento de configurar su perfil humano del escritor y del mundo que lo rodeó e influyó. Importante será la alusión de la obra a la madre de Borges, Leonor Acevedo, una mujer que murió a los 100 años de edad, que "intervino la obra de su hijo y que, además, como era muy celosa, espuntó a las novias que tuvo". La obra contará también que fue ella quien lo autorizó a casarse cuando Jorge Luis tenía 48 años de edad. El rol de Leonor será interpretado por Orieta Escámez.

Duvauchelle dice que la relación entre Borges y su madre podría definirse como "un raro amor, amor-rechazo, amor-odio: Borges la amaba y la necesitaba intensamente, pero es evidente que cuando ella murió, él también se liberó".

Durante una hora y cinco minutos, Duvauchelle encarnará al escritor sin maquillaje ni caracterización especiales en todas las etapas de su vida.

Borges Frente a Borges se estrenará oficialmente el martes 11 de abril, a las 20.00 horas, en el salón de actos de la CTC. (Provincia 111).



Una larga y destacada trayectoria actoral tiene Humberto Duvauchelle, quien también se ha especializado en crear espectáculos teatrales combinando poesía y narrativa.

Desnudan la intimidad de Borges [artículo] Leopoldo Pulgar I.

Libros y documentos

AUTORÍA

Pulgar, Leopoldo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Desnudan la intimidad de Borges [artículo] Leopoldo Pulgar I.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile